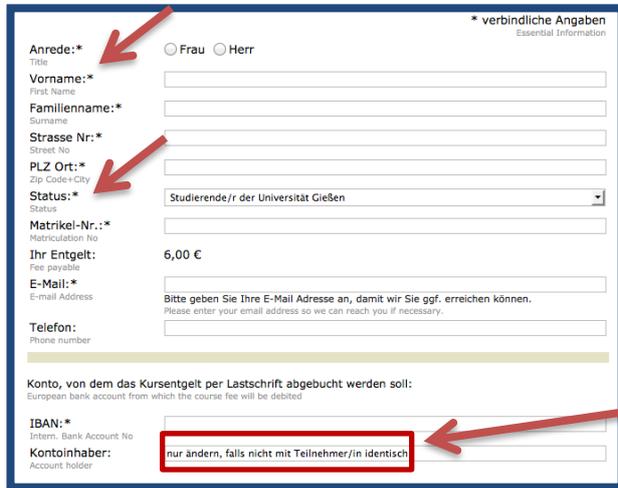


## Herzlich Willkommen auf der ahs Homepage !!!

1.1



\* verbindliche Angaben  
 Essential Information

Anrede:\*  Frau  Herr  
 Title

Vorname:\*  
 First Name

Familienname:\*  
 Surname

Strasse Nr.:\*  
 Street No.

PLZ Ort:\*  
 Zip Code+City

Status:\*  
 Status

Matrikel-Nr.:\*  
 Matriculation No.

Ihr Entgelt: 6,00 €  
 Fee payable

E-Mail:\*  
 E-mail Address

Telefon:  
 Phone number

Konto, von dem das Kursentgelt per Lastschrift abgebucht werden soll:  
 European bank account from which the course fee will be debited

IBAN:\*  
 Intern. Bank Account No.

Kontoinhaber:  
 Account holder

nur ändern, falls nicht mit Teilnehmer/in identisch

1.1

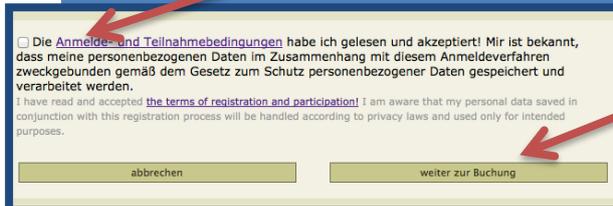
Füllen Sie das Anmeldeformular für das Kind vollständig aus.

Vorname: Bitte tragen Sie den Vornamen des Kindes ein!

Status: Geben Sie **IHREN** Status an

Kontoinhaber: Geben Sie **IHRE** Bankverbindung und **IHREN** Namen an, da Sie als Elternteil zahlungspflichtig sind!

1.2



Die Anmelde- und Teilnahmebedingungen habe ich gelesen und akzeptiert! Mir ist bekannt, dass meine personenbezogenen Daten im Zusammenhang mit diesem Anmeldeverfahren zweckgebunden gemäß dem Gesetz zum Schutz personenbezogener Daten gespeichert und verarbeitet werden.

I have read and accepted [the terms of registration and participation](#)! I am aware that my personal data saved in conjunction with this registration process will be handled according to privacy laws and used only for intended purposes.

abbrechen weiter zur Buchung

1.2

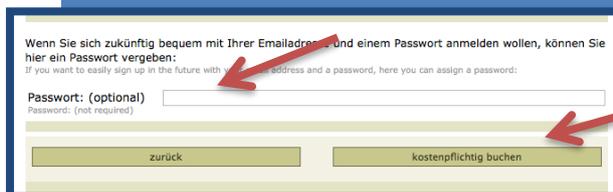
Lesen Sie sorgfältig

die Anmelde- und Teilnahmebedingungen,

bestätigen Sie diese und

klicken Sie auf „weiter zur Buchung“.

1.3



Wenn Sie sich zukünftig bequem mit Ihrer E-Mailadresse und einem Passwort anmelden wollen, können Sie hier ein Passwort vergeben:  
 If you want to easily sign up in the future with your e-mail address and a password, here you can assign a password:

Passwort: (optional)  
 Password: (not required)

zurück kostenpflichtig buchen

1.3

Ihr Kind ist nun mit Ihrer E-Mail-

Adresse angemeldet. Möchten Sie Ihr Kind

zukünftig schnell und bequem anmelden, hinter-

lassen Sie ein persönliches Passwort.

**Wichtiger Hinweis: Bei der Nutzung identischer E-Mail-Adressen nutzen sie unbedingt unterschiedliche Passwörter!**

Beenden Sie den Buchungsvorgang nach

der Überprüfung Ihrer Angaben

auf der nächsten Seite

mit dem Klick auf „kostenpflichtig buchen“.

1.4

**Justus-Liebig-Universität Gießen**  
**Allgemeiner Hochschulsport**  
Kugelberg 58, 35394 Gießen  
Tel: 0641-99-25321, Fax: 0641-99-25329

JUSTUS-LIEBIG-  
UNIVERSITÄT  
GIESSEN

**Bestätigung** 21. Juli 2015

Liebe Frau Dimova,  
Sie haben sich verbindlich für das Angebot Nr. **000001** angemeldet.  
"Semesterentgelt (Grundgebühr)"

Buchungsnr: 000001-3070  
Zeitraum: Sommerferien 2015  
Termin: 13.04.-10.10.2015

Das Entgelt in Höhe von **6,00 EUR** wird per SEPA-Lastschrift zum Mandat BS-32949 von Ihrem Konto abgebucht.  
Bitte senden Sie dazu **das unterschriebene SEPA-Mandat im Anhang** innerhalb von 5 Tagen per Post oder persönlich an uns zurück.

Diese Anmeldebestätigung ist gleichzeitig Ihr persönliches Teilnahme ticket und nicht übertragbar. Dieses ist bei der Teilnahme stets zusammen mit Ihrem Studentenausweis/ Mitarbeiterausweis sowie einem gültigen Lichtbildausweis stets mitzuführen und bei Verlangen der Kursleiterin/ dem Kursleiter bzw. den Ticket-Agents vorzulegen.  
Falls Angebote nicht ausreichend gebucht werden, behalten wir uns deren Streichung vor.

<b>Teilnahmeticket</b>		<p>Hier steht der Name Ihres Kindes</p> 
000001-3070 S-UNIG		
Angebot: <b>Semesterentgelt (Grundgebühr)</b>		
Zeit: gültig: 13.04.-10.10.2015		
Teilnehmer: <b>Kristina Dimova</b>		

1.4

Nach der Buchung erhalten Sie

eine **Buchungsbestätigung!**

**Das Kind ist registriert!**

Führen Sie bitte die Bestätigung

zusammen mit einem

Lichtbildausweis des Kindes immer zum Kurs mit!

Der ahs führt regelmäßig Kontrollen durch.

Das Sepa-Lastschriftmandat ist auf den

Namen des Elternteils hinterlegt!

1.5

**SEPA-Lastschriftmandat / SEPA Direct Debit Mandate**

Ich ermächtige die JLU Giessen, Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der JLU Giessen auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.  
By signing this mandate form, you authorise JLU Giessen to send instructions to your bank to debit your account and your bank to debit your account in accordance with the instructions from JLU Giessen.

Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.  
As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited.

Name des Zahlungsempfängers: Creditor's name	JLU Giessen	<p>Hier steht der Name des Elternteils</p> 
Gläubiger-Identifikationsnummer: Creditor Identifier	DE05ZZZ0000007542	
Name des Zahlungspflichtigen (Kontoinhaber): Name of the debtor	<input type="text"/>	
Straße und Hausnummer (Kontoinhaber): Street name and number	Musterstraße 10	
Postleitzahl und Ort (Kontoinhaber): Postal code City	35394 Gießen	
BIC: SWIFT BIC	<input type="text"/>	
IBAN des Zahlungspflichtigen: Your account number	<input type="text"/>	

Datum, Ort und Unterschrift des Zahlungspflichtigen

1.5

Zusätzlich erhalten Sie

das **SEPA-Lastschriftmandat**, welches

Sie bitte innerhalb von 5 Tagen

per Post oder persönlich unterschrieben

uns zukommen lassen!!!

Ihr Name und Bankverbindung sind im Sepa-

Lastschriftmandat hinterlegt.

(siehe Schritt 1.3 roter Kasten)

## Step 2

### Auswahl des Kurses

2.1

**■ Programm und Anmeldung**

**Sommerferien 2015 (10.08.2015-10.10.2015)**  
**Sportangebot**

A | B | C | D | E | F | G | H | I | J | K | L | M | N | O | P | Q | R | S | T | U | V | W | X | Y | Z

**K**

- Karate-Do
- Kendo
- Kickboxen
- Kindersportmix
- Kinderyoga



2.1

Wählen Sie einen Kurs, wie z.B. Kindersportmix, aus.

2.2

The screenshot shows the 'Kindersportmix' course page. A red arrow points to the 'Anmeldung' button in the table below the course description.

Kursnr.	Details	Tu	Zeit	Ort	Zeitraum	Leitung	Preis	Buchung
340401	3-5 Jahre	Mo	14:00-14:45	Gymnastikhalle	18.04.-22.07.	Lucie Preißler	25/ 25/ -- €	ab 24.04.-10:00
340402	6-10 Jahre	Mi	15:00-16:00	Turnhalle	18.04.-22.07.	Kristina Gebhardt	25/ 25/ -- €	ab 24.04.-10:00

2.2

Auf der Kursseite erhalten Sie folgende Informationen:

- Kursbeschreibung**
- Kursnummer**
- Kursbezeichnung**
- Wochentag**
- Uhrzeit**

2.3

The screenshot shows the 'Kindersportmix' course page. Red arrows point to the names 'Lucie Preißler' and 'Kristina Gebhardt' in the table below the course description.

Kursnr.	Details	Tu	Zeit	Ort	Zeitraum	Leitung	Preis	Buchung
340401	3-5 Jahre	Mo	14:00-14:45	Gymnastikhalle	18.04.-22.07.	Lucie Preißler	25/ 25/ -- €	ab 24.04.-10:00
340402	6-10 Jahre	Mi	15:00-16:00	Turnhalle	18.04.-22.07.	Kristina Gebhardt	25/ 25/ -- €	ab 24.04.-10:00

2.3

**Zeitraum des Kurses**  
**Kursleiter/in**

Mit dem Klick auf den Namen besteht die Möglichkeit der Kontaktaufnahme mit dem/der Kursleiter/in per E-Mail

Kursgebühr für:

- Studierende
- Bedienstete
- Externe

➔ Gebühr des Kindes entspricht dem Status der Eltern!

3.1

The screenshot shows the 'Kindersportmix' course page. A red arrow points to the 'Buchung' button in the table below the course description.

Kursnr.	Details	Tu	Zeit	Ort	Zeitraum	Leitung	Preis	Buchung
340401	3-5 Jahre	Mo	14:00-14:45	Gymnastikhalle	18.04.-22.07.	Lucie Preißler	25/ 25/ -- €	<b>Buchen</b>
340402	6-10 Jahre	Mi	15:00-16:00	Turnhalle	18.04.-22.07.	Kristina Gebhardt	25/ 25/ -- €	<b>Buchen</b>

3.1

Klicken Sie auf den Button „**buchen**“, um sich für den Kurs anzumelden.

Ist der Kurs bereits ausgebucht, können Sie sich ggf. mit Ihrer aktuellen E-Mail-Adresse in die „**Warteliste**“ eintragen lassen.

3.2

**\* verbindliche Angaben**  
Essential Information

Anrede:\*  Frau  Herr

Vorname:\*  **Bitte den Namen Ihres Kindes angeben**

Familienname:\*

Strasse Nr.:\*

PLZ Ort:\*

Status:\*

Ihr Entgelt: -----

E-Mail:  Bitte geben Sie Ihre E-Mail Adresse an, damit wir Sie ggf. erreichen können. Please enter your email address so we can reach you if necessary.

Telefon:

Die [Anmelde- und Teilnahmebedingungen](#) habe ich gelesen und akzeptiert! Mir ist bekannt, dass meine personenbezogenen Daten im Zusammenhang mit diesem Anmeldeverfahren zweckgebunden gemäß dem Gesetz zum Schutz personenbezogener Daten gespeichert und verarbeitet werden.  
I have read and accepted [the terms of registration and participation](#)! I am aware that my personal data saved in conjunction with this registration process will be handled according to privacy laws and used only for intended purposes.

abbrechen weiter zur Buchung

3.2

Füllen Sie das

Anmeldeformular für den Kurs vollständig aus.

Zur Fortsetzung des Buchungsvorgangs

bestätigen Sie nach dem Lesen die

Anmelde- und Teilnahmebedingungen und

klicken Sie auf „weiter zur Buchung“.

3.4

Wenn Sie sich zukünftig bequem mit Ihrer Emailadresse und einem Passwort anmelden wollen, können Sie hier ein Passwort vergeben:  
If you want to easily sign up in the future with your email address and a password, here you can assign a password:

Passwort: (optional)  **Passwort: (not required)**

zurück kostenpflichtig buchen

3.4

Beenden Sie den

Buchungsvorgang nach der Überprüfung

Ihrer Angaben auf der folgenden Seite

mit dem Klick auf „kostenpflichtig buchen“.

3.5

Justus-Liebig-Universität Gießen  
Allgemeiner Hochschulsport

Kugelfeld 58 35384 Gießen  
Tel: 0641 99 25321, Fax: 0641 99 25329

JUSTUS-LIEBIG-  
UNIVERSITÄT  
GIESSEN

**Bestätigung** 30 April 2015

Lieber Herr Mustermann,

Sie haben sich verbindlich für das Angebot Nr. **210101** angemeldet.

**"Badminton Technik & Taktik - Anfänger"**

Buchungsnr.: 210101-025  
Zeitraum: Sommersemester 2015  
Termin: 13.04.2015-13.07.2015  
Mo 22:00-23:30 Sporthalle (Kugelfeld 62, 35384 Gießen)

Das Entgelt in Höhe von **20,00 EUR** wird per SEPA-Lastschrift zum Mandat BS-32418 von Ihrem Konto abgebucht.  
Das SEPA-Mandat Nr. BS-32418 liegt bei uns bereits vor.

Diese Anmeldebestätigung ist gleichzeitig Ihr persönliches Teilnahme ticket und nicht übertragbar. Dieses ist bei der Teilnahme stets zusammen mit Ihrem Studentenausweis/ Mitarbeiterausweis sowie einem gültigen Lichtbildausweis stets mitzuführen und bei Verlangen der Kursleiterin/den Kursleitern bzw. dem Ticket-Agents vorzulegen.  
Falls Angebote nicht ausreichend gebucht werden, behalten wir uns deren Streichung vor.

**Teilnahmeticket**

210101-025  
S-UNIG

Angebot: **Badminton Technik & Taktik - Anfänger**

Zeit: Mo 22:00-23:30

gültig: 13.04.2015-13.07.2015

Teilnehmer: **Max Mustermann**

**Hier steht der Name Ihres Kindes**

3.5

Nach der Buchung erhalten Sie

eine **Buchungsbestätigung!**

Führen Sie bitte die Bestätigung

zusammen mit einem

Lichtbildausweis Ihres Kindes immer zum Kurs mit!

Der ahs führt regelmäßig Kontrollen durch.

**Ihr Buchungsvorgang wurde erfolgreich abgeschlossen!!!**

**Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und  
wünschen Ihnen viel Spaß!**

**Ihr ahs-Team**